

# ¿Qué está pasando en las escuelas públicas de NYC?

[/ এই নথি বা ডকুমেন্টটি বাংলায় দেখুন](#) / [عرض هذه الوثيقة باللغة العربية](#)  
[查看本文件的中文版](#) / [Consultez ce document en français](#) / [Gade dokiman sa a an kreyòl ayisyen](#) /  
[이 문서를 한국어로 보기](#) / [Consulte este documento en español](#) /  
[/ Перевод документа на русский язык](#) / [به دستاویز اردو میں ملاحظہ کریں](#)  
[schools.nyc.gov/messagesforfamilies](https://schools.nyc.gov/messagesforfamilies)

## 3 de abril de 2023

Esta actualización para las familias proporciona información importante sobre las oportunidades de aprendizaje y enriquecimiento del verano de 2023, y sobre cómo aportar comentarios a la escuela de su hijo a través de la encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York antes del 20 de abril.

## Contenido:

- **Summer Rising 2023: De kínder a 8.º grado**
  - [Información general de Summer Rising](#)
  - [Cómo solicitar el ingreso](#)
  - [Estudiantes con Programas de Educación Individualizado \(IEP\) y planes de adaptaciones según la Sección 504](#)
- **Ampliamos el plazo para llenar la Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York**

## Summer Rising 2023: De kínder a 8.º grado

### **Información general de Summer Rising**

En una colaboración entre el Departamento de Educación (DOE) de la Ciudad de Nueva York y el Departamento de Desarrollo Comunitario y de la Juventud (*Department of Youth & Community Development, DYCD*), **Summer Rising** ofrecerá a los estudiantes de escuela primaria e intermedia experiencias divertidas, culturalmente relevantes y prácticas para reforzar sus habilidades académicas, sociales y emocionales. La programación incluirá actividades académicas dirigidas por el personal del DOE y actividades de enriquecimiento lideradas por las organizaciones comunitarias (CBO) del DYCD.

Summer Rising es **gratuito** y está abierto a todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York de kínder a 8.º grado. Las familias pueden solicitar el ingreso en [nyc.gov/SummerRising](https://nyc.gov/SummerRising) del 17 de abril al 1 de mayo. El proceso de inscripción de este año les dará prioridad a los estudiantes que están obligados a asistir a la escuela de verano por razones académicas, estudiantes en vivienda temporal y bajo cuidado tutelar, estudiantes con un Programa de Educación Individualizado (*Individualized Education Program, IEP*) de 12 meses y estudiantes que estén vinculados a una comunidad educativa o programa de una CBO durante el año escolar.

El programa comenzará el **5 de julio** y se ofrecerá de **lunes a viernes**, de **8:00 a.m. a 6:00 p.m.**, durante julio y agosto. Los estudiantes tendrán acceso a desayuno, almuerzo y *snacks* gratuitamente. Summer Rising se ofrecerá

durante seis semanas a todos los estudiantes, con una séptima semana de enriquecimiento para los estudiantes de kínder a 5.º grado. Obtenga más información en [nyc.gov/SummerRising](https://nyc.gov/SummerRising).

### Cómo solicitar el ingreso

A partir del **17 de abril**, puede presentar una solicitud de Summer Rising para inscribir a su hijo en [nyc.gov/SummerRising](https://nyc.gov/SummerRising). En la solicitud deberá indicar el número de identificación estudiantil de 9 dígitos de su hijo (si no lo sabe, comuníquese con la escuela para obtenerlo).

Las familias pueden incluir hasta 12 programas en su solicitud, y les recomendamos que clasifiquen el mayor número de programas posible para aumentar las probabilidades de recibir un cupo en un programa de su elección. Pueden seleccionar cualquier programa o sede de verano que figure en el portal de inscripción.

A diferencia del año pasado, el proceso de asignación de cupo no depende del orden en que se reciben las solicitudes. Las familias pueden enviar la solicitud en cualquier momento dentro del plazo (del 17 de abril al 1 de mayo). Aproximadamente una semana después de que finalice el plazo para presentar la solicitud, las familias recibirán un correo electrónico con la confirmación de su cupo para el programa Summer Rising, sujeto a disponibilidad de cupo.

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda con la solicitud, comuníquese con el coordinador de padres de su escuela o envíe un correo electrónico a [summer@schools.nyc.gov](mailto:summer@schools.nyc.gov).

### Estudiantes con Programas de Educación Individualizado (IEP) y planes de adaptaciones según la Sección 504

**Programas de 12 meses o año escolar prolongado (ESY):** Los estudiantes que asisten a una clase especial de 12 meses o año escolar prolongado (*Extended School Year, ESY*) o a programas ASD Nest y ASD Horizon para trastornos del espectro autista (*Autism Spectrum Disorder, ASD*) recibirán el programa y los servicios recomendados en su Programa de Educación Individualizado (*Individualized Education Program, IEP*) en una sede del programa de verano de ESY, del Distrito 75 o de ASD. Las familias que deseen participar en la programación del IEP y de enriquecimiento de día escolar prolongado dirigido por una organización CBO a través de Summer Rising (cuyo horario va hasta las 6 p.m.), deben utilizar el portal de inscripción. Estas familias tendrán prioridad para la asignación de cupos en Summer Rising y podrán elegir entre los programas de las CBO que funcionen en conexión con su IEP.

Si una familia no desea actividades de enriquecimiento de día escolar prolongado para su hijo, y el estudiante participará únicamente en la programación ASD (hasta las 12 p.m.) o del Distrito 75/ESY (hasta las 2:30 p.m.), debe comunicarse con la escuela de su hijo en lugar de utilizar el portal de inscripción.

**Adaptaciones:** Los estudiantes que necesitan apoyos —como un auxiliar docente o personal de enfermería— para participar en Summer Rising, los recibirán en función de sus necesidades personales.

## [Ampliamos el plazo para llenar la Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York](#)

Si aún no ha llenado la Encuesta escolar de la Ciudad de Nueva York (*NYC School Survey*), puede hacerlo hasta el **20 de abril**. Solo ingrese a [NYCSchoolSurvey.org](https://NYCSchoolSurvey.org) o a su cuenta NYC Schools (*NYC Schools Account, NYCSA*) en [schoolsaccount.nyc](https://schoolsaccount.nyc) para enviar sus comentarios y ayudar a los directivos escolares a hacer de la escuela de su hijo un mejor lugar para aprender.